

Пік Бонд універсальний (Peak Universal Bond) і праймер Пік самопротравлюючий (Peak SE)

Багатоцільова адгезивна система.

Опис: Пік Бонд універсальний – це універсальний затверджуємий світлом адгезив з хлоргексидином (0,2%). Поставляється у шприці, унідозах або флаконі, може бути використаний як у техніці самопротравлювання, так і в техніці тотального протравлювання. Адгезив має 7,5 % ступінь наповненості і містить розчинник у вигляді етанолу і полімеризується більшістю полімеризаційних пристроїв, у тому числі діодних. Містить 0.2% хлоргексидину, що забезпечує довготривалу адгезивну міцність. Ультрадент рекомендує використовувати Пік Бонд універсальний з це травильний гелем Ultra-Etch® (Ультра-Етч) абр з самопротравлюючим праймером Пік (Peak SE)

Пік самопротравлюючий праймер – це самопротравлювальний праймер, який забезпечує адгезію з дентином та емаллю. Він складається з протравлювального компонента і власне праймера, які поставляються у двохсекційному шприці.

Ultra-Etch® (Ультра-Етч) – це травильний гель на основі 35 % ортофосфорної кислоти, з оптимальною в'язкістю. Протруювальні розчини Ultra-Etch самообмежуються по глибині травлення (середня глибина 1,9 мкм при 15-секундному травленні). Вони не містять гліцерину і призначені для швидкого та повного видалення при ополіскуванні

При спільному використанні ці продукти забезпечують надійне зчеплення з дентином та його герметизацію, що знижує ризик появи чутливості під час та після етапу адгезивної підготовки. Перед використанням всіх описаних виробів уважно прочитайте та ознайомтеся з усіма інструкціями та паспорт безпеки хімічної продукції.

Форми випуску:

Peak Universal Bond

- шприц 1,2 мл
- флакон 4 мл
- унідозидози 0,2 мл заплікатором
- двохсекційний шприц 1,2 мл

Самопротравлюючий праймер Пік SE

Протравлюючий гель Ultra-Etch (Ультра-Етч):

- шприц 1,2 мл
- шприц-диспенсер IndiSpense™ 30 мл

Показання

Всі продукти використовуються для протравлювання та фіксації в реставраційній стоматології. Пік Бонд універсальний у поєднанні з Пік самопротравлюючий праймер та гелем Ultra-Etch (Ультра-Етч) забезпечують адгезію до вказаних нижче матеріалів: Дентин та емаль, кераміка, діоксид цирконію, метал, композит.

Самопротравлюючий праймер Пік SE використовується в більшості доступних процедур склеювання як в передній, так і в задній частині, використовується з універсальним адгезивом Peak Bond для склеювання дентину, емалі, порцеляни та композитних матеріалів.

Протравлюючий гель Ultra-Etch: Використовується для травлення емалі та дентину або для підготовки поверхонь до бондинг або внесення цементів.

ПРИМІТКА. При першому використанні Пік самопротравлюючий праймер необхідно активувати два компоненти, які розділені мембраною в шприці JetMix.

1. Праймер Peak SE залишається стабільним протягом 120 днів після активації.
2. Перед активацією запишіть поточну дату замішування на плоскій поверхні поршня.
3. НЕ ЗНИМАЙТЕ ЛЮЕРІВСЬКИЙ КОВПАЧОК ДО ЗМІШУВАННЯ.
4. Швидко і з силою вдавіть поршень (з зазначеною датою) в середній циліндр.
5. Переконайтеся в тому, що поршень увійшов у середній циліндр.

Противопоказання:

- Не застосовувати пацієнтам із відомою чутливістю до метакрилатів чи інших смол.
- Пацієнтам та користувачам, які страждають на алергію, слід ознайомитися з документом про алергени продукту, розміщеним на сайті ultradent.com. У разі виникнення алергічної реакції необхідно ретельно промити відкриті ділянки водою та проконсультуватися зі своїм лікарем.

Методика застосування:

Техніка прямої фіксації і відновлення (починка) керамічних та цирконієвих коронок

1. Підготовка

a. Дентин та емаль. Ізолюйте і очистіть ділянку, а також видаліть каріозні ураження так, щоб не залишилося демінералізованого дентину (для контролю рекомендується використовувати препарат SableSeek (Сайбл Сік). При абразивній або абфракційній обробці порожнин V класу створіть шорсткість за допомогою алмазного бора.

b. Композит. Видаліть неспроможні ділянки композиту. Створіть шорсткість за допомогою алмазного бора.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»

103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.

Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323

e-mail: info@stamil.ua

[http:// www.stamil.ua](http://www.stamil.ua)

Ultradent Products Inc.

505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 Саус),
Саус Йордан,
Юта 84095, США

- с. Метал. Виконайте мікроабразивну обробку поверхні.
д. Цирконій. Очистіть поверхню. За необхідності видаліть неспроможні ділянки цирконію за допомогою алмазного бора.
е. Кераміка. Створіть шорсткість і видаліть неспроможні ділянки кераміки за допомогою алмазного бора. Очищуйте ділянку кераміки, яка тріснула, 15 секунд за допомогою препарату Ultra-Etch (Ультра-Етч). Промийте і висушіть ділянку.

2. Протравлювання

а. Техніка самопротравлювання: дентин або емаль, композит і метал.

- Промийте підготовлену ділянку і залиште її вологою.
- НЕ ОБОВ'ЯЗКОВО. За допомогою насадки Black Mini Brush Тір рухами як при чищенні (вимітанні) нанесіть препарат Consepsis® (Концепсис) (за наявності) на підготовлену ділянку і висушіть її струменем повітря.
- За допомогою насадки Black Mini® Brush Тір рухами як при чищенні нанесіть Пік самопротравлюючий праймер на підготовлену ділянку на 20 секунд. Не подряпайте емаль.
- Нанесіть препарат, а потім висушіть його протягом трьох секунд за допомогою водо-повітряного пістолета або за допомогою аспірації, працюючи безпосередньо над підготовленою ділянкою.

Перейдіть до етапу 3

б. Техніка тотального протравлювання: дентин або емаль, композит і метал.

- Перед аплікацією перевірте колір і консистенцію матеріалу, видавивши невелику кількість на папір для замішування чи марлю. Якщо з'явиться прозора рідина – видаліть її.
- За допомогою насадки Blue Micro® Тір нанесіть гель Ultra-Etch (Ультра-Етч) на всі підготовлені поверхні зубів на 20 секунд.
- Ретельно змивайте протягом 5 секунд.
- НЕ ОБОВ'ЯЗКОВО. За допомогою насадки Black Mini Brush Тір рухами як при чищенні нанесіть препарат Consepsis® (Концепсис) (за наявності) на підготовлену ділянку і висушіть її струменем повітря.
- НЕ ОБОВ'ЯЗКОВО. Щоб забезпечити додатковий антимікробний захист, рухами як при чищенні нанесіть препарат Consepsis® (за наявності) на підготовлену ділянку і висушіть її струменем повітря.

с. Протравлювання кераміки.

ОБЕРЕЖНО! Плавикову кислоту (Ultradent® Porcelain Etch) дозволено використовувати тільки з належною ізоляцією, наприклад, з бар'єром, що нейтралізує кислоту (EtchArrest®). Не допускайте контакту фтористоводневої кислоти з яснами та дентином.

- Нанесіть фтористоводневу кислоту на ділянку, яка тріснула, на 90 секунд.
- За допомогою аспірації видаліть кислоту з поверхні, а потім промийте і висушіть ділянку.
- Нанесіть Ultra-Etch (Ультра-Етч) на 5 секунд, щоб видалити з кераміки солі та інші утворення від фтористоводневого протравлювання. Промийте і висушіть ділянку.
- На одну хвилину нанесіть силан.
- Ретельно висушіть. НЕ ПРОМИВАЙТЕ ДІЛЯНКУ.

д. Цирконій.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ПРОТРАВЛЮВАТИ ЦИРКОНІЙ І НАНОСИТИ НА НЬОГО СИЛАН.

- За допомогою повітря виконайте абразивну обробку внутрішньої поверхні протеза.
- Нанесіть праймер для цирконію на ділянку, яка тріснула, згідно з інструкціями виробника.

3. Фіксація

- За допомогою насадки Inspiral® Brush Тір нанесіть цемент Peak Universal Bond і обережно розмазуйте його протягом 10 секунд.
- Розподіліть і сушіть препарат протягом 10 секунд за допомогою повітря під тиском 1/4 – 1/2.
- Підготовлена ділянка повинна блищати.
- Полімеризація протягом 10 секунд (20 секунд для ламп із потужністю менше 600 мВт/см²).

4. Відновлення

Виконайте відновлення за допомогою рідкого або конденсованого композиту згідно з інструкціями виробника.

Техніка непрямой фіксації

Коронки, виготовлені непрямим способом, вкладки, накладки та цирконій

- Очистіть, промийте і висушіть підготовлену ділянку (використовуйте засіб Consepsis Scrub з насадкою StarBrush для очищення, дезінфекції та видалення решток цементу).
- Проведіть приміряння протеза (конструкції).
- Підготуйте внутрішню поверхню штучної конструкції.

а. Метал

- Виконайте мікроабразивну або піскоструминну обробку внутрішньої поверхні протеза.
- Нанесіть ортофосфорну кислоту (Ultra-Etch) на внутрішню поверхню протеза на 15 секунд для очищення, після чого промийте її протягом 5 секунд і висушіть поверхню.

б. Кераміка

- Нанесіть плавикову кислоту (Ultradent® Porcelain Etch) на внутрішню поверхню протеза на 90 секунд, після чого промийте і висушіть її.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»
103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.
Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323
e-mail: info@stamil.ua http:// www.stamil.ua

Ultradent Products Inc.

505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA

- ii. Нанесіть Ultra-Etch на 5 секунд, щоб видалити з кераміки солі та утворення від фтористоводневого протравлення. Промийте і висушіть протез.
- iii. Нанесіть силан Ultradent Silane) на внутрішню поверхню протеза на 1 хвилину, після чого висушіть протез і відкладіть його.
НЕ ПРОМИВАЙТЕ ПРОТЕЗ.

с. Цирконій

- i. Виконайте підготовку згідно з інструкціями виробника.

4. Підготуйте поверхню зубів.

а. Техніка самопротравлювання

- i. Промийте підготовлену ділянку і залиште її вологою.
- ii. НЕ ОБОВ'ЯЗКОВО. За допомогою насадки Black Mini Brush Tip рухами як при чищенні нанесіть препарат Consepis® (за наявності) на підготовлену ділянку і висушіть її струменем повітря.
- iii. За допомогою насадки Black Mini Brush Tip нанесіть праймер Peak SE на підготовлену ділянку на 20 секунд, постійно розмазуючи його по дентину. Не пошкодуйте емаль.
- iv. Розподіліть і сушіть препарат протягом трьох секунд за допомогою водо-повітряного пістолета або інтенсивною аспірацією. Перейдіть до етапу 5

б. Техніка тотального протравлювання

- i. За допомогою насадки Blue Micro Tip нанесіть гель Ultra-Etch (Ультра-Етч) на всі підготовлені поверхні зубів на 20 секунд.
- ii. Ретельно промийте поверхню зуба протягом 5 секунд і залиште вологою.
- iii. НЕ ОБОВ'ЯЗКОВО. Щоб забезпечити додатковий антимікробний захист, рухами як при чищенні нанесіть препарат Consepis (Консепсис) (за наявності) на підготовлену ділянку і висушіть її.

5. Фіксація

- a. За допомогою насадки Inspiral Brush Tip нанесіть цемент Peak Universal Bond і обережно розподіліть його протягом 10 секунд.
- b. Розподіліть і сушіть препарат протягом 10 секунд за допомогою інтенсивного повітряного потоку. Підготовлена ділянка повинна блищати.
- c. Виконайте отвердіння світлом протягом 10 секунд (20 секунд для ламп потужністю менше 600 мВт/см²).

6. Цемент

- a. Нанесіть світлозатверджувальний цемент (для прозорих вінірів) або цемент подвійного отвердіння на протез або слідуєте інструкціям виробника цементу.
ПРИМІТКА. При негайній герметизації дентину потрібно виконати описані вище дії 2а та 3, аналогічні до техніки прямої реставрації. Нанесіть гліцерин поверх адгезиву Пік Бонд універсальний і виконайте отвердіння світлом протягом 10 секунд. Змийте гліцерин.
Виконайте остаточне дороблення зовнішнього вигляду. Перед виготовленням тимчасової коронки повторно нанесіть гліцерин на підготовлену ділянку. Він виступатиме як розділювальне середовище. Добре промийте і зацементуйте тимчасову коронку.

Реставрація коронки після ендолікування.

1. Підготовка

- a. Сформууйте доступ для штифта, контролюючи глибину за допомогою гумового стопора та бора UniCore® Drill відповідного розміру.
- b. Ретельно промийте канал для штифта протягом 10 секунд за допомогою насадки TriAway Adaptor та 22ga Endo-Eze® Tip. Висушіть підготовлену ділянку за допомогою перехідника TriAway Adaptor та насадки 22ga Endo-Eze Tip, рухаючись знизу вгору.
- c. Встановіть штифт (UniCore Post) і обріжте його до потрібної довжини за допомогою алмазного диска на високій швидкості обертання.
ПРИМІТКА. Твердосплавні та операційні бори можуть призводити до деформації волокон.

2. Самопротравлювання

Завжди наносьте і видаляйте хімічні речовини з підготовленої поверхні, рухаючись знизу вгору.

а. Техніка Peak SE

- i. Надіньте голубу насадку 22ga Deliver-Eze® Brush Tip на шприц Peak SE.
- ii. Нанесіть адгезив на стінки каналу і на поверхню штифта (якщо потрібно) на 20 секунд.
- iii. Повітряним струменем прибери надлишки за допомогою насадки TriAway Adaptor та насадки 22ga Endo-Eze Tip, рухаючись апікально коронарному напрямку.

б. Техніка тотального протравлювання

- i. Надіньте голубу насадку 22ga Deliver-Eze® Brush Tip на шприц Ultra-Etch.
- ii. Заповніть канал для штифта у напрямку від кореня до коронки зуба. Нанесіть препарат на ділянку, підготовлену під коронку. Протравлюйте її протягом 20 секунд.
- iii. Видаліть надлишки протравлювання.
- iv. За допомогою насадки TriAway Adaptor та насадки 22ga Endo-Eze Tip ретельно промийте і злегка висушіть зуб за допомогою повітря так, щоб канал для штифта залишився трішки вологим.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»

103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.

Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323

e-mail: info@stamil.ua

[http:// www.stamil.ua](http://www.stamil.ua)

Ultradent Products Inc.

505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 Саус),
Саус Йордан,
Юта 84095, США

3. Фіксація

- Надіньте насадку 30ga NaviTip® FX на шприц Пік Бонд універсальний.
- Внесіть 1-2 краплі адгезиву в канал і на підготовлену поверхню, а потім розподіліть його по всій довжині каналу, включаючи всю підготовлену поверхню зуба, протягом 10 секунд.
- Ретельно видаліть надлишки адгезиву Пік Бонд універсальний за допомогою перехідника TriAway Adaptor та насадки 22ga Endo-Eze® Tip.
- Повітрям висушіть канал для штифта і підготовлену поверхню протягом 10 секунд, після чого просушіть адгезив за допомогою перехідника TriAway Adaptor та насадки 22ga Endo-Eze Tip, щоб випарувалися залишки розчинника. При цьому слід рухатися знизу вгору.
- Виконайте отвердіння адгезиву на поверхні стінок каналу протягом 20 секунд (40 секунд для ламп потужністю менше 600 мВт/см²). За допомогою паперового або заздалегідь підбраного штифта переконайтеся в тому, що простір не заблокований.

4. Фіксація штифта і формування культи

- Зніміть ковпачок із шприца PermaFlo® DC.
- Надіньте на шприц із двома циліндрами змішувальну насадку, сумістивши два отвори. Поверніть її за годинниковою стрілкою до фіксації.
- Прикріпіть до змішувальної насадки гнучку насадку Intraoral Tip® для введення цементу безпосередньо в канал із шприца з двома циліндрами.
- Перед тим як вставляти насадку в канал для штифта, видавіть із неї невелику кількість цементу.
- До упору вставте насадку в канал для штифта.
- Рівномірним натисненням введіть цемент PermaFlo DC в канал, рухаючись від апексу зуба до коронки.
- Повільно вставте штифт (UniCore® Post), видаляючи зайвий цемент.
- Розмістіть лампу безпосередньо над каналом і виконайте отвердіння світлом протягом 20 секунд (40 секунд для ламп потужністю менше 600 мВт/см²).
- За необхідності продовжуйте формувати шари цементу PermaFlo DC навколо штифта.

ПРИМІТКА. Між шарами виконуйте полімеризацію 5 секунд для їхнього загустивання і формування вкладки. Виконайте остаточне отвердіння вкладки протягом 40 секунд.

Не знімайте змішувальну насадку до наступного використання. Продезинфікуйте шприц і насадку для змішування.

Запобіжні заходи та попередження

Запобіжні заходи. Через декілька годин роботи на насадці можуть накопичитися хімічні речовини. Для уникнення забруднення знімайте насадку і надівайте люерівські ковпачки на шприц на час між використанням. Перед використанням засобу в ротовій порожнині перевірте, наскільки добре він видавлюється. Якщо засіб не проходить, замініть насадку і повторіть перевірку. Це НЕ стосується шприців із двома циліндрами та насадок для змішування.

- Перед використанням засобів уважно ознайомтеся з усіма інструкціями до них.
- Перед введенням у ротову порожнину перевіряйте, чи видавлюються вони із шприців. Коли є надмірний опір, замініть насадку і повторіть перевірку. Використовуйте тільки рекомендовані насадки.
- Правильно утилізуйте насадки і порожні шприци.
- Після використання надівайте на шприци люерівські ковпачки і обробляйте їх дезінфектантами середнього рівня.
- Композити можуть підвищувати чутливість. Уникайте частих контактів неотверджених стоматологічних композитів із шкірою. Не використовуйте препарати для лікування пацієнтів із підвищеною чутливістю на акрилати та інші композити. При появі алергічної реакції, дерматиту або висипання зверніться до терапевта.
- Розташуйте операційну лампу під час відновлювальних процедур так, щоб уникнути передчасної полімеризації.
- Світлоотвердні цементи реагують на зовнішнє світло. Для уникнення непередбаченої полімеризації після використання обов'язково надівайте на шприци люерівські ковпачки з фіксацією. За необхідності надовго залишити насадку шприца під зовнішнім світлом, накривайте її марлею.
- Забезпечте належну ізоляцію.
- Для уникнення перехресного зараження не використовуйте насадки повторно.
- Щоб підвищити надійність фіксації, користуйтеся сухим безмасляним повітрям.

ПРИМІТКА. Дані про безпеку та додаткові відомості про використання наших засобів див. на веб-сайті www.ultradent.com.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»
103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.
Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323
e-mail: info@stamil.ua http:// www.stamil.ua



Ultradent Products Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.
505 West Ultradent Drive, (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA

Маркування символи:

REF	Номер в каталозі
	Не використовувати повторно
	Зберігати в холодильнику
LOT	Номер партії
	Використати до
	Див. інструкції з використання або електронну версію інструкцій
	Виробник
RxOnly	Тільки для професійного використання
CE 0044	Маркування CE
	Тримати подалі від сонячного світла
MD	Медичний виріб
	Легкозаймиста речовина



Маркування продукції
J026 = номер партії
J026 = місяць
J026 = 2016 рік

Маркування систем відбілювання
символ пісочний годинник
10 = місяць
2016 = 2016 рік



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»
103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.
Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323
e-mail: info@stamil.ua http:// www.stamil.ua

Ultradent Products Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.
505 West Ultradent Drive, (10200 Саус),
Саус Йордан,
Юта 84095, США